



**LINKchef**

**Model SJ-051**

## **MASTER SERIES WHOLE SLOW JUICER**



# CONTENT

Deutsch: Entsafter-Benutzerhandbuch..... P02

Français: Manuel d'utilisation du Extracteurs de jus ..... P13

Español: Manual de usuario del exprimidor..... P26

Italiano: Manuale utente Estrattori di succo..... P37

# WIE WIRD DAS GERÄT ZUSAMMENGEBAUT?

**Vor Beginn der Montage:** Stellen Sie sicher, dass die Maschine auf einer ebenen Arbeitsfläche steht, vom Stromnetz getrennt ist und der Netzschalter ausgeschaltet ist.



**SCHRITT 1:**  
Drücken Sie das Silikonventil, um es richtig und fest zu schließen.



**SCHRITT 2:**  
Setzen Sie die Pressschüssel stabil auf die Motorbasis.



**SCHRITT 3:**  
Setzen Sie die Schraube ein und drehen Sie sie nach unten.



**SCHRITT 4:**  
Öffnen Sie den Deckel.



**SCHRITT 5:**  
Drehen Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn, bis der Verschluss einrastet.



**SCHRITT 6:**  
Füllen Sie vorbereitete Früchte oder Gemüse in den Einfüllschacht.



**SCHRITT 7:**  
Schließen Sie den Deckel.



**SCHRITT 8:**  
Schließen Sie die Stromversorgung an und drehen Sie den Schalter auf "ON".

**Achtung:** Stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt installiert sind, bevor Sie die Maschine einschalten, da sie sonst nicht startet.

**Vielen Dank für den Kauf des LINKchef Slow Juicers. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt zum ersten Mal verwenden.**

## **(DE)WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:**

1. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung 220V~60Hz beträgt.
2. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt und sollte nicht im Freien oder für andere Zwecke als den vorgesehenen Gebrauch verwendet werden.
3. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
4. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Kabel und den Stecker nicht in Wasser.
5. Dies ist kein Spielzeug und sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht verwendet werden.
6. Ziehen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch, während der Montage oder Demontage und vor der Reinigung aus der Steckdose.
7. Verboten: Kein Betrieb der Maschine ohne Last oder Überlastung.
8. Berühren oder Bewegen Sie während des Betriebs keine beweglichen Teile.
9. Verwenden Sie nur den Schieber, um Obst oder Gemüse in den Schacht einzuführen. Verwenden Sie keine Finger, Löffel oder Esstäbchen.
10. Halten Sie das Gerät von Explosionsgefahr, heißen Öfen oder heißen Oberflächen fern.

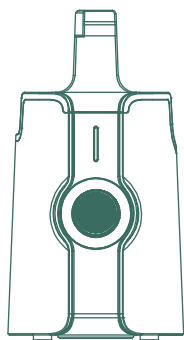


11. Betreiben Sie das Gerät nur auf einer flachen Oberfläche.
12. Vermeiden Sie es, Kabel über den Rand eines Tisches oder ähnlicher Oberflächen hängen zu lassen.
13. Halten Sie den Stecker fest, um ihn von der Steckdose zu trennen.
14. Wenn ein Teil der Produktstruktur beschädigt ist (insbesondere das Sicherheitssystem und das Netzkabel), verwenden Sie es bitte nicht weiter und wenden Sie sich umgehend an den After-Sales-Kundendienst von LINKchef. Wir werden die Ursache aktiv untersuchen und bei der Lösung dieser Probleme helfen.
15. Kinder im Alter von 8 Jahren und älter müssen dieses Produkt unter Aufsicht ihrer Eltern verwenden.
16. Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis sollten das Produkt nur benutzen, nachdem sie die.

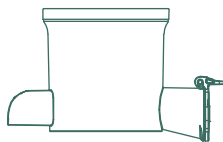
Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis sollten das Produkt nur nach Lesen der Anleitung und unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzen oder wenn sie beaufsichtigt werden und sich der Gefahren bewusst sind.

17. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
18. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist.
19. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt oder das Kabel durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

# TEILEÜBERSICHT



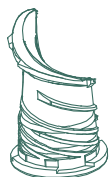
Motorbasis



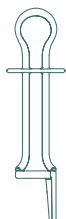
Saftschüssel



Einfüllbecher



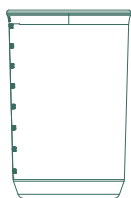
Pressschnecke



Stößel



Reinigungsbürste



Saftbecher



Tresterbehälter

# ERSTE VERWENDUNGSANLEITUNG

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, Plastiktüten und Etiketten.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine 220V~60Hz-Stromversorgung angeschlossen ist.
3. Reinigen Sie die Saftschüssel, den Zufuhrbecher, den Pressschnecken, den Stößel, den Saftbecher und den Fruchtfleischbehälter mit Wasser.  
(HINWEIS: TAUCHEN SIE DAS STROMBASISEINHEIT NICHT IN WASSER.)
- 4. Befolgen Sie die Montageanweisungen, um den Entsafter einzurichten, und stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken sind.**
5. Schließen Sie das Netzkabel an die Stromquelle an. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.

## INSTALLATIONSDetails-ANLEITUNG

**Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht eingesteckt ist und der Schalter in die mittlere Position (AUS-Modus) gedreht ist, um die Maschine zu montieren.**

1. Positionieren Sie die Saftschüssel auf der Motorbasis und richten Sie die Position der Ausgüsse und der Achse aus. (Abb. 1)
2. Drücken Sie die Pressschnecke fest in die Mitte der Schüssel und stellen Sie sicher, dass sie den Boden berührt, da sonst der Deckel nicht geschlossen werden kann. (Abb. 2)
3. Öffnen Sie zuerst den Deckelverschluss und positionieren Sie dann den Einfüllbecher, um das "▲" mit dem "🔒" auszurichten, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet. Stellen Sie sicher, dass der Pfeil "▲" am Schacht mit der Verriegelungsgrafik "🔒" an der Saftschüssel übereinstimmt. (Abb.3) HINWEIS: DER DECKEL DES EINFÜLLBECHERS IST GEÖFFNET!!!
4. Stellen Sie den Saftbecher und den Tresterbehälter unter die entsprechenden Ausgüsse. (Abb. 4)

Stellen Sie die  
Saftschale hin

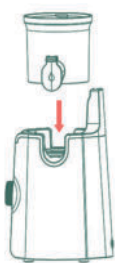


Abb1

Drücken Sie die  
Pressschnecke



Abb2

Positionieren Sie  
den Einfüllbecher



Abb3

# BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Überprüfen und stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt in ihren vorgesehenen Positionen montiert sind.
2. Bestätigen Sie, dass der Saftbecher und die Tresterbehälter ordnungsgemäß platziert sind.
3. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung des Saftauslasses geschlossen ist.
4. Öffnen Sie zunächst den Abdeckung (Abb. 4), und drehen Sie dann den Einfüllbecher im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln (Abb. 5).
5. Platzieren Sie ganze Gemüse/Obst in den Einfüllbecher, drücken Sie dann fest auf den Deckel, um sicherzustellen, dass er fest am Becher befestigt ist (Abb. 6).
6. Drehen Sie den Schalter im Uhrzeigersinn, um den Saftvorgang zu starten.
7. Verwenden Sie einen Stößel, um das Obst/Gemüse in die Maschine zu geben (Abb. 7).

Öffnen Sie zuerst den  
Abdeckungsauslöser

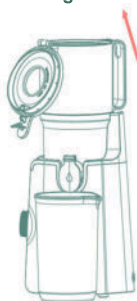


Abb4

Drehen Sie den  
Futterbecher

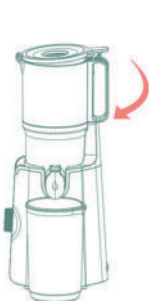


Abb5

Drücken Sie den  
Griff nach unten



Abb6



Abb7

**8. ACHTUNG:** Verwenden Sie den Drücker nur zum Herunterdrücken des Obstes. Die Verwendung anderer Werkzeuge kann das Gerät beschädigen.



**9. Im Falle von im Pressschüssel feststeckendem Obst halten Sie bitte den Schalter gegen den Uhrzeigersinn gedrückt, um die Funktion sofort umzukehren.**

10. Der 115 mm große Einfülltrichter ermöglicht es Ihnen, ganze Zutaten einzufügen und die Zubereitungszeit zu verkürzen.

11. Der 45 mm kleine Einfülltrichter ermöglicht es Ihnen, einen Drücker zu verwenden, um feststeckende Früchte oder Gemüse zu führen, und dünnere Zutaten wie Sellerie einzufügen.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## VORTEILE DES DRIP-STOP-DECKELS:

1. Um das Tropfen am Ende des Entsaftens zu stoppen.
2. Um den Saft mit verschiedenen Früchten und Gemüsesorten zu vermischen.
3. Es wird empfohlen, während des Entsaftens den Deckel des Saftauflaufs zu schließen, um die Oxidation des Safts zu verhindern. Wenn der Saft im Saftbehälter die maximale Füllstandslinie erreicht, öffnen sie den Deckel bitte langsam, um ein plötzliches Austreten großer Mengen Saft zu vermeiden.

## NUTZUNGSTIPPS:

1. Entfernen Sie harte Kerne oder Samen, bevor Sie drücken, um mögliche Schäden am Pressschnecken zu vermeiden.
  2. Lassen Sie den Entsafter bitte 30 Sekunden lang laufen, nachdem die letzte Zutat zugeführt wurde.
- Für gemischte Säfte öffnen Sie den Deckel und legen Sie die Früchte und Gemüsesorten zusammen in den Entsafter, dann starten Sie.

## HINWEIS:

1. Wenn der Entsafter überhitzt wird, wird er automatisch angehalten, um die Maschine zu schützen. In diesem Fall schalten Sie den Entsafter bitte auf "AUS". Warten Sie 30 Minuten, bis er abgekühlt ist, bevor Sie ihn erneut einschalten.
2. Wir empfehlen, nur wenige Zutaten wie robuste, faserige, übermäßig weiche oder stärkehaltige Früchte und Gemüsesorten gleichzeitig zu verwenden, da sie das Potenzial haben, den Edelstahl-Entsafterfilter zu blockieren.

# REINIGUNG & WARTUNG

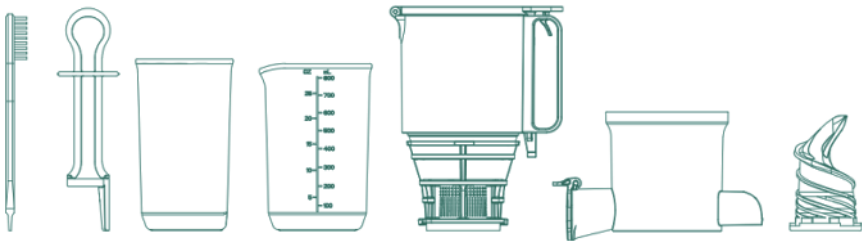
## ANLEITUNGEN ZUM ZERLEGEN

1. Öffnen Sie die Abdeckung.
2. Drehen Sie den Einfüllbecher, um ihn zu entsperren, und entfernen Sie ihn.
3. Drehen Sie die Schraube heraus und entfernen Sie den Saftbehälter.  
(Wenn es schwierig ist, den Schneckenpresser herauszunehmen, können Sie die Rückwärtsfunktion verwenden, um ihn leicht zu lockern, bevor Sie den Entsafter zerlegen.)
4. Der Gummistopfen unter dem Saftbehälter lässt sich herausziehen, um das Fruchtfleisch leichter reinigen zu können.

**WICHTIG:** Um die beste Leistung zu erzielen, reinigen Sie nach jedem Gebrauch sofort die einzelnen Teile des Slow Juicers, um zu verhindern, dass Fruchtfleisch an den Komponenten klebt und schwer zu entfernen ist.

## REINIGUNGSDATEN

1. Schalten Sie den Entsafter aus und ziehen Sie den Stecker.
2. Waschen Sie die demontierten Teile mit Wasser. Wenn das Sieb mit Fruchtfleisch verstopft ist, verwenden Sie bitte die mitgelieferte Reinigungsbürste, um die Rückstände zu entfernen.

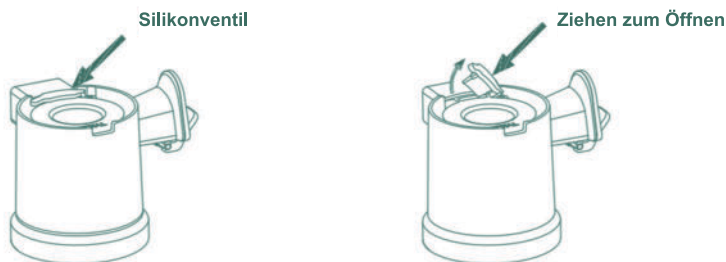


# REINIGUNG & WARTUNG

## ACHTUNG:

- Vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Motorsockel, dem Netzkabel und dem Netzstecker.
- Verwenden Sie keine Drahtbürste aus Eisen, abrasive oder scharfe Gegenstände zur Reinigung des Geräts.
- Es wird empfohlen, mit einem weichen feuchten Tuch abzuwischen.
- Spülmaschinenfest (übermäßige Reinigungstemperaturen sind nicht empfehlenswert).

3. Bitte ziehen Sie das Silikonventil unter dem Saftbehälter heraus.  
(Wie im Bild gezeigt),ziehen Sie das Silikonventil heraus und verwenden Sie eine Reinigungsbürste,um das Fruchtfleisch leicht zu entfernen.



## Hinweis:

1. Drücken Sie nach der Reinigung fest auf das Silikonventil unter dem Saft-behälter,um es abzudichten. So verhindern Sie,dass es bei der nächsten Verwendung vergessen wird und Saft.
2. Das im LINKchef Slow Press verwendete Silikon ist Silikon der Babyklasse, hitzebeständig und sicher getestet. Sie können es daher bedenkenlos verwenden.

# REINIGUNG & WARTUNG

4. Um den Dichtungsring in der Mitte der Saftschüssel zu reinigen, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
- a. Drehen Sie die Saftschüssel um, um sie einfacher handhaben zu können. Drücken Sie den Dichtungsring mit Ihrem Daumen heraus und reinigen Sie ihn mit Wasser.
  - b. Stellen Sie sicher, dass die kleine gerippte Oberfläche nach oben zeigt. Achten Sie darauf, dass die Nut des Dichtungsringes gut in die Saftschüssel passt.
  - c. Die große flache Oberfläche des Dichtungsringes befindet sich im Inneren, während die kleine und gerippte Seite außerhalb der Saftschüssel liegt.



5. Tauchen Sie die Strombasis nicht zum Reinigen ins Wasser ein; wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab.
6. Trocknen Sie die Teile nach der Reinigung gründlich und lagern Sie sie an einem trockenen, kühlen Ort.

## LAGERUNG

1. Befolgen Sie die Reinigungshinweise, um das Gerät vor der Lagerung gut zu warten.
2. Ordnen Sie das Netzkabel-Set ordentlich an.
3. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
4. Lagern Sie das Gerät und das Zubehör an einem trockenen, kühlen Ort.
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät und die Teile trocken sind, bevor Sie es lagern.



# NÜTZLICHE TIPPS

| Artikel | Warnhinweis                                                                                                                                | Grund                                                                                                              |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | Nicht geeignet für Eiswürfel.                                                                                                              | Eiswürfel sind zu hart und können die Press-Teile beschädigen.                                                     |
| 2       | Zutaten mit langen Fasern sollten in handliche Größen geschnitten werden.                                                                  | Langfaserige Lebensmittel neigen dazu, sich zu verwickeln und den Ausguss zu blockieren.                           |
| 3       | Es wird empfohlen, nur wenige Zutaten auf einmal zu verwenden, wie zähe, faserige, übermäßig weiche oder stärkehaltige Früchte und Gemüse. | Sie haben das Potenzial, den Edelstahl-Entsafterfilter zu verstopfen.                                              |
| 4       | Denken Sie daran, Schalen, Kerne und Samen von Früchten zu entfernen.                                                                      | Harte Kerne oder Samen können die Press-Teile beschädigen, und Schalen können den Fruchtfleischausgang verstopfen. |
| 5       | Verwenden Sie keine anderen Zubehörteile, um das Obst herunterzudrücken. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Stößel.                      | Die Verwendung ungeeigneter Werkzeuge wie Stößel kann den Entsafter beschädigen und Verletzungen verursachen.      |
| 6       | Jeder Entsaftungszyklus sollte 15 Minuten nicht überschreiten.                                                                             | Eine kontinuierliche Betriebsdauer über die empfohlene Zeit hinaus kann den Motor beschädigen.                     |
| 7       | Stecken Sie niemals einen Löffel oder Essstäbchen in die Öffnung des Schachtes, der Saft- und Fruchtfleischausgänge.                       | Es kann zu Verstopfungen kommen und den Entsafter beschädigen.                                                     |

# FEHLERSUCHE

| Fehler                                                                        | Ursache                                                                                    | Lösungen                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Entsafter bleibt plötzlich stehen.                                        | Zu viele Zutaten werden in den Entsafter gegeben.                                          | Drehen Sie den Schalter gegen den Uhrzeigersinn auf OFF',um den Entsafter zu stoppen,entnehmen sie einen Teil des Obstes,setzen Sie den Deckel wieder auf und stellen Sie den Schalter auf'REV',um die Rückwärtsfunktion zu starten.                        |
|                                                                               | Die Größe der ganzen Früchte oder Gemüse ist zu groß.                                      | Zutaten mit sehr langen Fasern oder sehr großen Früchten sollten in handliche Größen geschnitten werden.                                                                                                                                                    |
| Die Saftausbeute ist gering oder der Saft fließt aus dem Hauptgehäuse heraus. | Die Schüssel und das Silikonventil sind nicht richtig eingesetzt.                          | Stellen Sie sicher, dass die Schüssel und das Silikonventil ordnungsgemäß installiert sind.                                                                                                                                                                 |
| Abnormale Geräusche.                                                          | Teile verursachen beim Auspressen Geräusche.                                               | Dies ist ein normaler Vorgang, der durch die Verarbeitung von Obst und Gemüse während des Auspressens verursacht wird.                                                                                                                                      |
| Der Schacht und das Sieb können nicht geöffnet werden.                        | Es befinden sich zu viele Fruchtrückstände in der Schüssel.                                | Zuerst spülen Sie die überschüssigen Fruchtrückstände ab. Verwenden Sie dann die spitze Seite der Reinigungsbürste, um Rückstände aus den Rillen der Schnecke zu entfernen. Spülen Sie erneut und ziehen Sie anschließend die Pressschraube langsam heraus. |
|                                                                               | Es stecken harte Lebensmittel fest.                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Der Saft oder das Fruchtfleisch fließt nicht reibungslos beim Ausgießen.      | Zu viel Saft oder Fruchtfleisch bleibt im Edelstahl-Schneckenbohrer oder im Dichtungsring. | Reinigen Sie den Füllbecher, die Schneckenbohrer und den Dichtungsring und setzen Sie das Auspressen fort.                                                                                                                                                  |
| Der Behälter und die Zubehörteile sind nach Gebrauch verfärbt.                | Verfärbte Teile sind auf die natürliche Farbe bestimmter Früchte/Gemüse zurückzuführen     | Dies ist eine natürliche Farbe und unvermeidbar.                                                                                                                                                                                                            |

# PARAMETER

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Spannung:                       | 220-240V~50/60Hz |
| Leistung:                       | 200W             |
| Saftbecherkapazität:            | 800 ml           |
| Fruchtfleischbehälterkapazität: | 700 ml           |

|                 |         |
|-----------------|---------|
| Gerätengewicht: | 2.85 kg |
|-----------------|---------|

**Wichtige Hinweise:**

- 1. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- 2. Gewerbliche Benutzer erhalten nicht die Standardgarantie gemäß den Garantiebedingungen.
- 3. Schaum tritt beim Entsaften von Fruchtsaft häufig auf und wird normalerweise durch natürliche Bestandteile der Frucht (wie Saponine) und Luft, die beim Mischen eintritt, verursacht. Obwohl Schaum unvermeidlich auftritt, beeinträchtigt dies nicht den Geschmack und den Nährwert des Fruchtsafts.
- 4. Der Arbeitsmechanismus des Entsafters basiert auf der Niedertemperatur-Schneckenpress-Technologie, die Früchte großflächig auspresst, ähnlich dem Auspressen eines Handtuchs, um den Saft langsam herauszudrücken, ohne die Zellstruktur der Frucht zu beschädigen und die Nährstoffe zu erhalten.
- 5. Während des Betriebs muss der Motor die Schnecke antreiben, um das Lebensmittel zu pressen, daher kann es vorkommen, dass der Becher auf der Basis leicht wackelt, wenn harte Lebensmittel verarbeitet werden. Dies ist ein normaler Vorgang, da mehr Druck zum Pressen benötigt wird.
- 6. Registrieren Sie sich jetzt, um Ihre lebenslange Garantie zu aktivieren. Vergessen Sie nicht, Ihre Bestellnummer anzugeben.

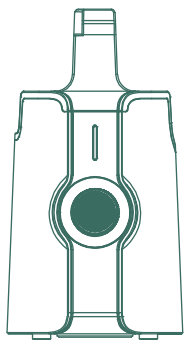
**Merci d'avoir acheté le presse-agrumes lent LINKchef. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit pour la première fois. CONSIGNES DE.**

## **(FR)SÉCURITÉ IMPORTANTES :**

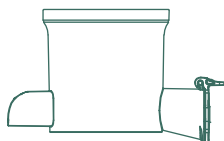
1. Assurez-vous que l'alimentation électrique est de 220V~60Hz.
2. Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et ne doit pas être utilisé à l'extérieur ou à d'autres fins que celles prévues.
3. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel.
4. Pour éviter les chocs électriques, évitez d'immerger l'appareil, le cordon et la prise dans l'eau.
5. Ce n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance étroite.
6. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, lors du montage ou du démontage et avant le nettoyage.
7. Interdit : Aucun fonctionnement de la machine sans charge ou surchargé.
8. Évitez de toucher ou de déplacer les pièces mobiles pendant le fonctionnement.
9. Utilisez uniquement le poussoir pour insérer des fruits ou des légumes dans la goulotte. N'utilisez pas vos doigts, des cuillères ou des baguettes.
10. Gardez l'appareil à l'écart des explosifs, des fours chauds ou des surfaces chaudes.

11. Utilisez l'appareil uniquement sur une surface plane.
12. Évitez de laisser les cordons pendre sur le bord d'une table ou de surfaces similaires.
13. Tenez la fiche pour la débrancher de la prise électrique.
14. Si une partie de la structure du produit est endommagée (en particulier le dispositif de sécurité et le cordon d'alimentation), cessez de l'utiliser et contactez immédiatement le service client après-vente de LINKchef. Nous enquêterons activement sur la cause et vous aiderons à résoudre ces problèmes.
15. Les enfants âgés de 8 ans et plus doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.
16. Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, doivent utiliser le produit après avoir lu les instructions et conformément aux procédures d'utilisation, ou sous surveillance et en étant conscientes des dangers.
17. Gardez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
18. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à une source d'alimentation.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut ou le cordon doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.

# Aperçu des pièces



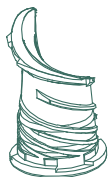
Base moteur



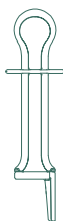
Bol à jus



Tasse d'alimentation



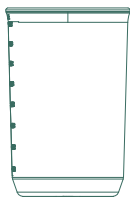
Vis de pressage



Poussoir



Brosse de nettoyage



Verre à jus



Récipient à pulpe

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION POUR LA PREMIÈRE FOIS

1. Déballez et retirez tous les matériaux d'emballage, les sacs en plastique et les étiquettes.
2. Assurez-vous que l'unité est connectée à une alimentation électrique de 220V~60Hz.
3. Nettoyez la cuve à jus, le gobelet d'alimentation, la vis de pressage, le poussoir, le gobelet à jus et le récipient à pulpe avec de l'eau.  
**(REMARQUE : NE PLONGEZ PAS L'UNITÉ DE BASE DANS L'EAU.)**
4. Suivez les instructions de montage pour installer l'extracteur de jus, assurez-vous que toutes les pièces sont sèches.
5. Branchez le cordon d'alimentation à la source d'alimentation. L'unité est maintenant prête à être utilisée.

## GUIDE DÉTAILLÉE D'INSTALLATION

**Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché et que l'interrupteur est positionné au centre (mode ARRÊT) pour assembler la machine.**

1. Positionnez le bol à jus sur la base d'alimentation en alignant les positions des becs verseurs et de l'axe. (Fig. 1)
2. Insérez fermement la vis de pressage au centre du bol, en vous assurant qu'elle touche le fond, sinon le couvercle ne pourra pas être fermé. (Fig. 2)
3. Ouvrez d'abord le verrou du couvercle, puis positionnez la tasse d'alimentation pour aligner le "▲" avec le "🔓" et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Assurez-vous que la flèche "▲" sur le conduit correspond à la graphique de verrouillage "🔒" sur le bol à jus. (Fig. 3)

**REMARQUE : LE COUVERCLE DE LA TASSE D'ALIMENTATION EST OUVERT !!!**

4. Placez le gobelet à jus et le récipient à pulpe sous les becs verseurs correspondants. (Fig. 4)

Placer le bol à jus

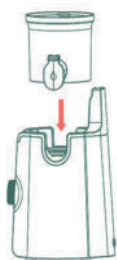


Fig.1

Pousser la vis sans fin de pressage



Fig.2

Positionner le gobelet d'alimentation



Fig.3

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Vérifiez et assurez-vous que toutes les pièces sont correctement assemblées dans leurs positions désignées.
2. Confirmez que le gobelet à jus et les récipients à pulpe sont correctement placés.
3. Assurez-vous que le couvercle du bec verseur est fermé.
4. Ouvrez d'abord le déclencheur du couvercle (Fig. 4), puis tournez le gobelet d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en place (Fig. 5).
5. Placez des légumes/fruits entiers dans le gobelet d'alimentation, puis appuyez fermement sur le couvercle pour vous assurer qu'il est bien fixé au gobelet (voir Fig. 6).
6. Tournez le commutateur dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer l'opération de jus.
7. Utilisez un poussoir pour introduire les fruits/légumes dans la machine (Fig. 7).

Ouvrez d'abord le  
déclencheur du couvercle

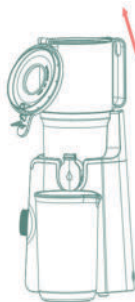


Fig.4

Tournez la tasse  
d'alimentation

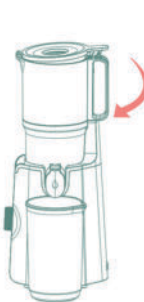


Fig.5

Appuyez sur la  
poignée vers le bas



Fig.6



Fig.7

**8. ATTENTION : Poussez les fruits vers le bas avec le poussoir uniquement. L'utilisation d'autres outils endommagera l'unité.**



**9. En cas de blocage de fruits à l'intérieur du bol de pressage, maintenez l'interrupteur en position inverse pour inverser instantanément la fonction.**

10. La grande goulotte d'alimentation de 115 mm vous permet d'insérer des ingrédients entiers, ce qui réduit le temps de préparation.

11. La petite goulotte d'alimentation de 45 mm vous permet d'utiliser un poussoir pour guider les fruits ou légumes bloqués, et d'insérer des ingrédients fins comme le céleri.



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## AVANTAGES DU COUVERCLE ANTI-GOUTTE :

1. Pour arrêter les gouttes à la fin de l'extraction du jus.
2. Pour mélanger le jus avec différents fruits et légumes.
3. Il est recommandé de fermer le couvercle du bec verseur pendant l'extraction du jus pour éviter que le jus ne soxyde. Lorsque le jus dans le récipient à jus atteint la ligne de niveau maximum, veuillez ouvrir le couvercle lentement pour éviter une fuite soudaine de grandes quantités de jus.

## CONSEILS D'UTILISATION :

1. Retirez les noyaux durs ou les graines avant de presser pour éviter d'endommager la vis de pressage.
  2. Laissez fonctionner le presse-agrumes pendant 30 secondes après que le dernier ingrédient a été introduit.
- Pour les jus mixtes, ouvrez le couvercle et placez les fruits et légumes ensemble dans le presse-agrumes, puis démarrez.

## REMARQUE :

1. Si le presse-agrumes surchauffe, il s'arrêtera automatiquement pour protéger la machine. Dans ce cas, veuillez mettre le presse-agrumes sur "OFF". Attendez 30 minutes qu'il refroidisse avant de le rallumer.
2. Nous recommandons d'utiliser quelques ingrédients tels que des fruits et légumes durs, fibreux, excessivement mous ou riches en amidon à la fois, car ils ont le potentiel d'obstruer le filtre en acier inoxydable du presse-agrumes.

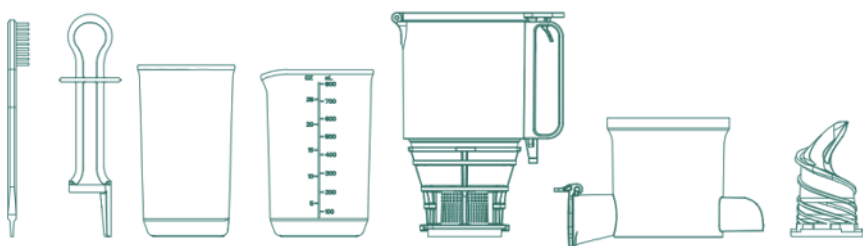
# NETTOYAGE ET ENTRETIEN - INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE

1. Ouvrez le couvercle.
2. Tournez la tasse d'alimentation pour la déverrouiller, puis retirez-la.
3. Dévissez la vis et retirez le réservoir à jus. (S'il est difficile de retirer le presse-vis, vous pouvez utiliser la fonction de marche arrière pour le desserrer légèrement avant de démonter l'extracteur de jus).
4. Le bouchon en caoutchouc sous le récipient à jus peut être retiré pour faciliter le nettoyage de la pulpe.

**IMPORTANT :** Pour de meilleures performances, nettoyez les pièces individuelles de l'extracteur de jus immédiatement après chaque utilisation pour éviter que la pulpe ne colle aux composants et ne devienne difficile à retirer.

## DÉTAILS DU NETTOYAGE

1. Éteignez et débranchez le presse-agrumes.
2. Lavez les pièces démontées à l'eau. Si le tamis est obstrué par des résidus de pulpe, veuillez utiliser la brosse de nettoyage fournie pour les éliminer.



## ATTENTION :

- Évitez tout contact avec l'eau sur la base du moteur, le cordon d'alimentation et la prise de courant.
- N'utilisez pas de brosse en fil de fer, d'objet abrasif ou tranchant pour nettoyer l'appareil.
- Il est recommandé d'essuyer avec un chiffon doux humide.
- Compatible avec le lave-vaisselle (les températures de nettoyage excessives ne sont pas recommandées).

3. Veuillez retirer la valve en silicone sous le récipient à jus.  
(Comme indiqué sur l'image), retirez la valve en silicone et utilisez une brosse de nettoyage pour retirer facilement la pulpe.



## Remarque :

1. Après le nettoyage, appuyez fermement sur la valve en silicone située sous le récipient à jus pour le fermer hermétiquement. Cela évitera les fuites de jus causées par l'oubli de l'éteindre la prochaine fois que vous l'utiliserez.
2. Le silicone utilisé dans le presse-agrumes LINKchef est du silicone de qualité alimentaire pour bébé, résistant à la chaleur et testé pour la sécurité, donc n'hésitez pas à l'utiliser.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

4. Pour nettoyer le joint d'étanchéité au centre du bol d'extraction, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

a.Retournez le bol d'extraction pour une manipulation plus facile, poussez le joint d'étanchéité avec votre pouce et nettoyez-le à l'eau.

b.Assurez-vous que la petite surface nervurée est orientée vers le haut. Assurez-vous que la gorge du joint d'étanchéité s'ajuste bien dans le bol d'extraction.

c. La grande surface plate du joint d'étanchéité sera à l'intérieur tandis que le côté petit et nervuré est à l'extérieur du bol d'extraction.



5. Ne plongez pas la base d'alimentation dans l'eau pour le nettoyage ; essuyez-la avec un chiffon humide.

6. Séchez soigneusement les pièces après le nettoyage et rangez-les dans un endroit sec et frais.

## STOCKAGE:

1.Suivez les instructions de nettoyage pour bien entretenir l'unité avant le stockage.

2.Rangez correctement le cordon d'alimentation.

3.Gardez l'unité hors de la portée des enfants.

4.Rangez l'unité et les accessoires dans un endroit sec et frais.

5.Assurez-vous que l'unité et les pièces sont sèches avant de les stocker.

# CONSEILS UTILES

| Article | Avertissement                                                                                                                                       | Raison                                                                                                                        |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | Non adapté pour les glaçons.                                                                                                                        | Les glaçons sont trop durs et peuvent endommager les pièces de pressage.                                                      |
| 2       | Les ingrédients avec des fibres longues doivent être coupés en tailles gérables.                                                                    | Les aliments à fibres longues ont tendance à s'enrouler et à bloquer l'écoulement.                                            |
| 3       | Il est recommandé d'utiliser seulement quelques ingrédients à la fois, tels que des fruits et légumes durs, fibreux, trop mous ou riches en amidon. | Ils ont le potentiel de obstruer le filtre de l'extracteur en acier inoxydable.                                               |
| 4       | N'oubliez pas de retirer les peaux, les noyaux et les graines des fruits.                                                                           | Les noyaux ou les graines durs peuvent endommager les pièces de pressage, et les peaux peuvent bloquer la sortie de la pulpe. |
| 5       | Ne pas utiliser d'autres accessoires pour presser les fruits. Utilisez uniquement le poussoir fourni.                                               | L'utilisation d'outils inappropriés tels que des poussoirs peut endommager l'extracteur et causer des blessures.              |
| 6       | Chaque cycle d'extraction ne doit pas dépasser 15 minutes.                                                                                          | Un fonctionnement continu au-delà du temps recommandé peut endommager le moteur.                                              |
| 7       | Ne jamais insérer une cuillère ou des baguettes dans l'ouverture du bec, des sorties de jus et de pulpe.                                            | Cela peut entraîner des obstructions et endommager l'extracteur.                                                              |

# DÉPANNAGE

| Fehler                                                                    | Cause                                                                                                    | Solutions                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'extracteur s'arrête soudainement.                                       | Trop d'ingrédients sont placés dans l'extracteur.                                                        | Tournez l'interrupteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur 'OFF' pour arrêter l'extracteur de jus, retirez une partie des fruits, remettez le couvercle et placez l'interrupteur sur 'REV' pour démarrer la fonction inverse. |
|                                                                           | La taille des fruits ou légumes entiers est trop grande.                                                 | Les ingrédients avec des fibres très longues ou des fruits de très grande taille doivent être coupés en morceaux gérables.                                                                                                                    |
| Le rendement en jus est faible ou le jus s'écoule du boîtier principal.   | Le bol et la valve en silicone ne sont pas correctement installés.                                       | Assurez-vous que le bol et la valve en silicone sont correctement installés.                                                                                                                                                                  |
| Bruits anormaux.                                                          | Les pièces produisent des bruits d'extrusion pendant l'extraction.                                       | Il s'agit d'un phénomène normal causé par le traitement des fruits et légumes pendant l'extraction.                                                                                                                                           |
| Le canal d'écoulement et l'ensemble du tamis ne peuvent pas être ouverts. | Il y a trop de pulpes dans le bol.                                                                       | Tout d'abord, rincez l'excès de résidus de fruits, puis utilisez le côté pointu de la brosse de nettoyage pour enlever les résidus coincés dans les rainures de la vis sans fin. Rincez à nouveau, puis retirez lentement la vis de pressage. |
|                                                                           | Des aliments durs sont bloqués à l'intérieur.                                                            |                                                                                                                                                                                                                                               |
| Le jus ou la pulpe ne s'écoulait pas correctement lors du versement.      | Trop de jus ou de pulpes restent dans la vis sans fin en acier inoxydable ou dans le joint d'étanchéité. | Nettoyez le gobelet de remplissage, la vis sans fin et le joint d'étanchéité et reprenez l'extraction.                                                                                                                                        |
| Le récipient et les accessoires sont teints après utilisation.            | Les pièces teintées sont dues à la couleur naturelle de certains fruits/légumes.                         | Il s'agit d'une couleur naturelle et inévitable.                                                                                                                                                                                              |

# Spécifications

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Tension:                       | 220-240V~50/60Hz |
| Puissance:                     | 200W             |
| Capacité du gobelet à jus:     | 800 ml           |
| Capacité du conteneur à pulpe: | 700 ml           |

|                   |         |
|-------------------|---------|
| Poids de l'unité: | 2.85 kg |
|-------------------|---------|

**Notes importantes :**

1. Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique.
2. Les utilisateurs commerciaux ne bénéficieront pas de la garantie standard telle qu'indiquée dans les conditions de garantie.
3. Les bulles apparaissent souvent lors de l'extraction de jus de fruits et sont généralement causées par les composants naturels des fruits (comme les saponines) et l'air qui entre lors du mélange. Bien que les bulles soient inévitables, cela n'affecte pas le goût et la valeur nutritive du jus de fruits.
4. Le fonctionnement de l'extracteur repose sur la technologie d'extraction à basse température par vis sans fin, qui presse les fruits sur une grande surface, similaire à l'essorage d'une serviette pour extraire lentement le jus sans endommager la structure cellulaire des fruits et en préservant les nutriments.
5. Pendant le fonctionnement, le moteur doit entraîner la vis sans fin pour presser les aliments, il peut donc arriver que le gobelet sur la base bouge légèrement lors du traitement d'aliments durs. C'est un phénomène normal car une pression plus importante est nécessaire pour presser.
6. Inscrivez-vous maintenant pour activer votre garantie à vie. N'oubliez pas d'inclure votre numéro de commande.

**Gracias por comprar el exprimidor lento LINKchef. Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de usar este producto por primera vez.**

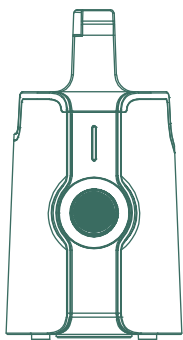
## **(ES)ADVERTENCIAS IMPORTANTES:**

1. Asegúrese de que el suministro eléctrico sea de 220V~60Hz.
2. Esta unidad está diseñada solo para uso doméstico y no debe utilizarse al aire libre ni para otros fines que no sean los previstos.
3. Utilice la unidad solo según se describe en este manual.
4. Para evitar descargas eléctricas, evite sumergir la unidad, el cable y el enchufe en agua.
5. Este no es un juguete y no debe ser utilizado por niños sin supervisión cercana.
6. Desenchufe la unidad cuando no esté en uso, durante el montaje o desmontaje y antes de la limpieza.
7. Prohibido: No cargar ni sobrecargar la máquina.
8. Evite tocar o mover cualquier parte móvil durante el funcionamiento.
9. Use solo el empujador para insertar frutas o verduras en la tolva. No use los dedos, cucharas o palillos.
10. Mantenga la unidad alejada de explosivos, hornos calientes o superficies calientes.
11. Opere la unidad solo en una superficie plana.

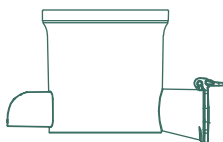


12. Evite que los cables cuelguen sobre el borde de una mesa u otras superficies similares.
13. Sujete el enchufe para desconectarlo del enchufe eléctrico.
14. Si se encuentra que alguna parte de la estructura del producto está dañada (especialmente el dispositivo de seguridad y el cable de alimentación), deje de usarlo y comuníquese de inmediato con el servicio al cliente postventa de LINKchef. Investigaremos activamente la causa y lo ayudaremos a resolver estos problemas.
15. I bambini di età pari o superiore a 8 anni devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.
16. Le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza o conoscenza devono utilizzare il prodotto dopo aver letto le istruzioni e in conformità con le procedure operative, oppure sotto supervisione e consapevoli dei pericoli.
17. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
18. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato a una fonte di alimentazione.
19. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, l'apparecchio deve essere rottamato o il cavo deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata simile per evitare pericoli.

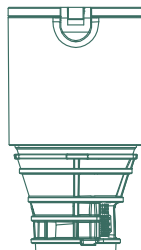
# Vista general de las piezas



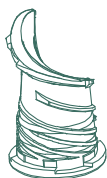
Base del motor



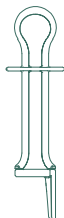
Tazón de jugo



Taza de alimentación



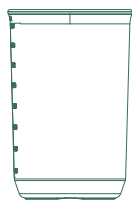
Tornillo de exprimido



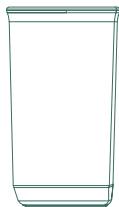
Empujador



Cepillo de limpieza



Vaso para jugo



Contenedor de pulpa

# INSTRUCCIONES DE USO POR PRIMERA VEZ

1. Desembale y retire todos los materiales de embalaje, bolsas de plástico y etiquetas.
2. Asegúrese de que la unidad esté conectada a una fuente de alimentación de 220V~60Hz.
3. Limpie el recipiente para zumos, el recipiente de alimentación, el tornillo exprimidor, el empujador, el vaso de zumo y el contenedor de pulpa con agua. **(NOTA: NO SUMERJA LA UNIDAD DE BASE EN AGUA.)**
4. Siga las instrucciones de montaje para configurar el exprimidor, asegurándose de que todas las piezas estén secas.
5. Conecte el cable de alimentación a la fuente de alimentación. La unidad está lista para usar ahora.

**NOTA: ¡EL TAPA DEL VASO DE ALIMENTACIÓN ESTÁ ABIERTO!**

## GUÍA DETALLADA DE INSTALACIÓN

**Asegúrese de que la unidad no esté enchufada y el interruptor esté en la posición central (modo APAGADO) para ensamblar la máquina.**

1. Coloque el bol de jugo sobre la base de energía alineando la posición de los vertederos y el eje. **(Fig. 1)**
2. Empuje la hélice de exprimido firmemente en el centro del bol, asegurándose de que toque el fondo, de lo contrario, la tapa no se podrá cerrar. **(Fig. 2)**
3. Abra primero el gatillo de la tapa, luego coloque la taza de alimentación para alinear el "▲" con el "🔒" y gírela en sentido horario hasta que encaje el seguro. Asegúrese de que la flecha "▲" en el conducto coincida con el gráfico de bloqueo "🔒" en el bol de jugo. **(Fig. 3)**

**NOTA: ¡LA TAPA DE LA TAZA DE ALIMENTACIÓN ESTÁ ABIERTA!**

4. Coloque la taza de jugo y el contenedor de pulpa debajo de los vertederos correspondientes. **(Fig. 4)**

Coloque el tazón de jugo

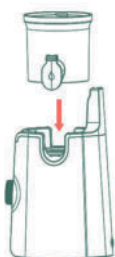


Fig.1

Empuje la barra exprimidora



Fig.2

Coloque la taza de alimentación



Fig.3

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Verifique y asegúrese de que todas las piezas estén correctamente ensambladas en sus posiciones designadas.
2. Confirme que el vaso de jugo y los contenedores de pulpa estén correctamente colocados.
3. Asegúrese de que la cubierta del surtidor de jugo esté cerrada.
4. Primero, abra el disparador de la cubierta (**Fig. 4**), luego gire la taza de alimentación en sentido horario para asegurarla en su lugar (**Fig. 5**).
5. Coloque verduras/frutas enteras en la taza de alimentación, luego presione firmemente sobre la tapa para asegurarse de que esté firmemente sujeta a la taza (**ver Fig. 6**).
6. Gire el interruptor en sentido horario para iniciar la operación de exprimido.
7. Utilice un empujador para introducir las frutas/verduras en la máquina (**Fig. 7**).

Abra primero el gatillo  
de la cubierta

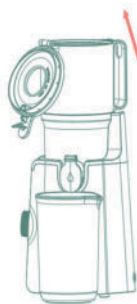


Fig.4

Gire la taza de  
alimentación

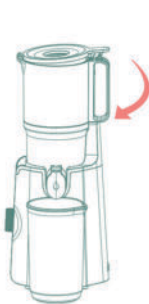


Fig.5

Presione hacia  
abajo la manija



Fig.6



Fig.7

**8. PRECAUCIÓN: Empuje la fruta hacia abajo con el empujador solamente. El uso de otras herramientas dañará la unidad.**



**9. En caso de que la fruta quede atrapada dentro del recipiente de exprimido, sostenga el interruptor en sentido contrario a las agujas del reloj para invertir la función instantáneamente.**

10. El gran conducto de alimentación de 115 mm le permite insertar ingredientes enteros, reduciendo el tiempo de preparación.

11. El conducto de alimentación pequeño de 45 mm le permite usar un empujador para guiar cualquier fruta o verdura atascada, e insertar ingredientes delgados como el apio.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## **BENEFICIOS DE LA TAPA ANTI-GOTEO:**

1. Para detener el goteo al final del proceso de extracción de jugo.
2. Para mezclar el jugo con diferentes frutas y verduras.
3. Se recomienda cerrar la tapadela boquilla de jugo mientras se exprime para evitar que el jugo se oxide. Cuando el jugo en el recipiente de jugo alcance la línea de nivel máximo, abra la tapa lentamente para evitar fugas repentinas de grandes cantidades de jugo.

## **CONSEJOS DE USO:**

1. Retire los huesos duros o las semillas antes de prensar para evitar posibles daños al tornillo de exprimido.
  2. Deje que el exprimidor funcione durante 30 segundos después de que se haya introducido el último ingrediente.
- Para jugos mixtos, abra la tapa y coloque las frutas y verduras juntas en el exprimidor, luego enciéndalo.

## **NOTA:**

1. Si el exprimidor se sobrecalienta, se detendrá automáticamente para proteger la máquina. En este caso, por favor, apague el exprimidor. Espere 30 minutos para que se enfríe antes de encenderlo de nuevo.
2. Recomendamos usar solo algunos ingredientes como frutas y verduras duras, fibrosas, excesivamente blandas o ricas en almidón a la vez, ya que tienen el potencial de obstruir el filtro de acero inoxidable del exprimidor.

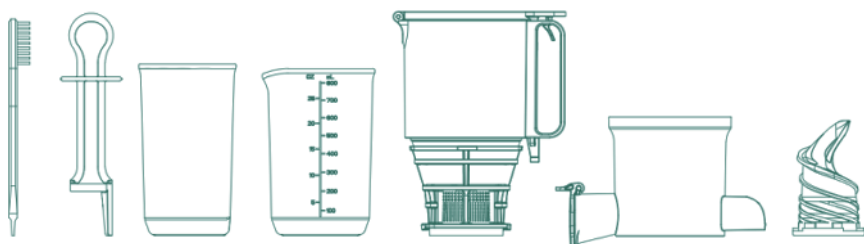
# NETTOYAGE ET ENTRETIEN - INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE

1. Abra la tapa.
2. Gire el vaso dellinado para desbloquearlo y extraígallo.
3. Desenrosque el tornillo y retire el recipiente de jugo. (Si resultadifícil sacar la prensa de tornillo, puede utilizarla función inversa para aflojarla ligera-mente antes de desmontarexprimidor).
4. El tapón de goma debajo del recipiente de jugo se puede quitar para facilitar la limpiezadela pulpa.

**IMPORTANTE:** Para obtenerel mejor rendimiento, limpie las piezasindivid-uales del exprimidorlento inmediatamente después de cada uso para evitar que la pulpa se pegue a los componentes y resultedifícil quitarla.

## DÉTAILS DU NETTOYAGE

1. Éteignez et débranchez le presse-agrumes.
2. Lavez les pièces démontées à l'eau. Si le tamis est obstrué par des résidus de pulpe, veuillez utiliser la brosse de nettoyage fournie pour les éliminer.



# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO - INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE

## ATENCIÓN:

- Evite el contacto del agua con la base del motor, el cable de alimentación y el enchufe.
- No utilice cepillos de alambre de hierro, objetos abrasivos o afilados para limpiar la unidad.
- Se recomienda limpiar con un paño suave y húmedo.
- Apto para lavavajillas (no se recomiendan temperaturas de limpieza excesivas).

3. Retire la válvula de silicona debajo del recipiente de jugo.  
(Como se muestra en la imagen), retire la válvula de silicona y utilice un cepillo de limpieza para retirar fácilmente la pulpa.



## Nota:

1. Después de la limpieza, presione firmemente la válvula de silicona debajo del recipiente de jugo para cerrarlo. Esto evitará que se escape jugo si olvida cerrar la válvula de silicona la próxima vez que use el producto.
2. El silicona utilizado en la prensa lenta LINKchef es de grado alimenticio para bebés, resistente al calor y probado para la seguridad, así que no dude en usarlo.

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO - INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE

4. Para limpiar el anillo de sellado en el centro del bol de extracción, siga los siguientes pasos:

- Voltee el bol de extracción para manipularlo más fácilmente, empuje el anillo de sellado con el pulgar y límpielo con agua.
- Asegúrese de que la pequeña superficie estriada esté hacia arriba. Asegúrese de que la ranura del anillo de sellado encaje bien en el bol de extracción.
- La gran superficie plana del anillo de sellado estará en el interior mientras que el lado pequeño y estriado esté fuera del bol de extracción.



5. No sumerja la base de alimentación en agua para limpiarla; límpiela con un paño húmedo.

6. Seque cuidadosamente las piezas después de limpiarlas y guárdelas en un lugar seco y fresco.

## ALMACENAMIENTO

- Siga las instrucciones de limpieza para mantener bien la unidad antes de almacenarla.
- Organice adecuadamente el conjunto de cables de alimentación.
- Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
- Almacene la unidad y los accesorios en un lugar seco y fresco.
- Asegúrese de que la unidad y las piezas estén secas antes de guardarlas.



# Artículo Advertencia Razón

| Artículo | Advertencia                                                                                                                                 | Razón                                                                                                                  |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | No apto para cubitos de hielo.                                                                                                              | Los cubitos de hielo son demasiado duros y pueden dañar las piezas de exprimido.                                       |
| 2        | Los ingredientes con fibras largas deben cortarse en tamaños manejables.                                                                    | Los alimentos con fibras largas tienden a enredarse y bloquear el conducto de salida.                                  |
| 3        | Se recomienda utilizar solo unos pocos ingredientes a la vez, como frutas y verduras duras, fibrosas, demasiado blandas o ricas en almidón. | Tienen el potencial de obstruir el filtro del exprimidor de acero inoxidable.                                          |
| 4        | Recuerde retirar las cáscaras, huesos y semillas de las frutas.                                                                             | Los huesos o semillas duros pueden dañar las piezas de exprimido y las cáscaras pueden bloquear la salida de la pulpa. |
| 5        | No use otros accesorios para presionar las frutas. Utilice solo el empujador proporcionado.                                                 | El uso de herramientas inadecuadas como empujadores puede dañar el exprimidor y causar lesiones.                       |
| 6        | Cada ciclo de exprimido no debe exceder los 15 minutos.                                                                                     | Un funcionamiento continuo más allá del tiempo recomendado puede dañar el motor.                                       |
| 7        | Nunca inserte una cuchara o palillos en la abertura del conducto, las salidas de jugo y pulpa.                                              | Esto puede causar obstrucciones y dañar el exprimidor.                                                                 |

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Artículo                                                                    | Advertencia                                                                                           | Razón                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El exprimidor se detiene de repente.                                        | Se colocan demasiados ingredientes en el exprimidor.                                                  | Gire el interruptor en sentido antihorario a 'OFF' para detener el exprimidor, retire parte de la fruta, vuelva a colocar la tapa y coloque el interruptor en 'REV' para iniciar la función inversa.                                      |
|                                                                             | El tamaño de las frutas o verduras enteras es demasiado grande.                                       | Los ingredientes con fibras muy largas o frutas de tamaño muy grande deben cortarse en tamaños manejables.                                                                                                                                |
| El rendimiento de jugo es bajo o el jugo se sale del alojamiento principal. | El recipiente y la válvula de silicona no están colocados correctamente.                              | Asegúrese de que el recipiente y la válvula de silicona estén instalados correctamente.                                                                                                                                                   |
| Ruidos anormales.                                                           | Las piezas producen ruidos de extrusión durante el exprimido.                                         | Esto es un fenómeno normal causado por el procesamiento de frutas y verduras durante el exprimido.                                                                                                                                        |
| El conjunto de la tolva y el colador no se pueden abrir.                    | Hay demasiadas pulpas dentro del recipiente.                                                          | Primero, enjuague el exceso de residuos de fruta, luego use el lado afilado del cepillo de limpieza para quitar los residuos pegados en las grietas de la barrena. Enjuague nuevamente y luego saque lentamente el Tornillo de exprimido. |
|                                                                             | Hay alimentos duros atascados en el interior.                                                         |                                                                                                                                                                                                                                           |
| El jugo o la pulpa no fluyen suavemente durante la dispensación.            | Demasiado jugo o pulpa se queda en el tornillo sin fin de acero inoxidable o en el anillo de sellado. | Limpie el vaso de llenado, el tornillo sin fin y el anillo de sellado y vuelva a exprimir.                                                                                                                                                |
| El recipiente y los accesorios están teñidos después del uso.               | Las partes teñidas se deben al color natural de ciertas frutas/verduras.                              | Esto es un color natural e inevitable.                                                                                                                                                                                                    |

# Especificaciones

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| Voltaje:                           | 220-240V~50/60Hz |
| Potencia:                          | 200W             |
| Capacidad del vaso de zumo:        | 800 ml           |
| Capacidad del contenedor de pulpa: | 700 ml           |

|                    |         |
|--------------------|---------|
| Peso de la unidad: | 2.85 kg |
|--------------------|---------|

**Notas importantes:**

- 1.Esta unidad está diseñada solo para uso doméstico.
- 2.Los usuarios comerciales no recibirán la garantía estándar según lo establecido en los términos de la garantía.
- 3.La espuma es un fenómeno común al extraer jugo de frutas y generalmente es causada por los componentes naturales de la fruta (como las saponinas) y el aire que entra durante el mezclado. Aunque la espuma es inevitable, esto no afecta al sabor y al valor nutricional del jugo de frutas.
- 4.El mecanismo de funcionamiento del extractor se basa en la tecnología de extrusión de tornillo a baja temperatura, que exprime las frutas en una gran superficie, similar al exprimido de una toalla para extraer lentamente el jugo sin dañar la estructura celular de la fruta y preservando los nutrientes.
- 5.Durante el funcionamiento, el motor debe impulsar el tornillo para exprimir los alimentos, por lo que puede suceder que el vaso sobre la base se mueva ligeramente al procesar alimentos duros. Esto es un fenómeno normal ya que se necesita más presión para exprimir.
- 6.Regístrese ahora para activar su garantía de por vida. No olvide incluir su número de orden.

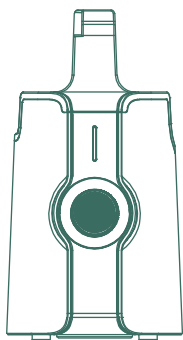
**Grazie per l'acquisto del succo lento LINKchef. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta.**

## **(IT)AVVERTENZE IMPORTANTI:**

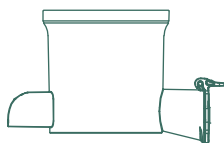
1. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia di 220V~60Hz.
2. Questa unità è progettata solo per uso domestico e non deve essere utilizzata all'aperto o per scopi diversi da quelli previsti.
3. Utilizzare l'unità solo come descritto in questo manuale.
4. Per evitare scosse elettriche, evitare di immergere l'unità, il cavo e la spina nell'acqua.
5. Questo non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini senza stretta supervisione.
6. Scollegare l'unità quando non in uso, durante il montaggio o lo smontaggio e prima della pulizia.
7. Vietato: Nessun funzionamento a vuoto o sovraccarico della macchina.
8. Evitare di toccare o muovere qualsiasi parte mobile durante il funzionamento.
9. Utilizzare solo il pestello per inserire frutta o verdura nel canale. Non utilizzare dita, cucchiari o bacchette.
10. Tenere l'unità lontana da esplosivi, forni caldi o superfici calde.

11. Fare funzionare l'unità solo su una superficie piana.
12. Evitare che i cavi pendano dal bordo di un tavolo o di superfici simili.
13. Tenere la spina per scollegarla dalla presa di corrente.
14. Se viene riscontrato che una parte della struttura del prodotto è danneggiata (specialmente il dispositivo di sicurezza e il cavo di alimentazione), smettere di usarlo e contattare immediatamente il servizio clienti post-vendita di LINKchef. Indagheremo attivamente sulla causa e ti aiuteremo a risolvere questi problemi.
15. Los niños de 8 años en adelante deben usar este producto bajo la supervisión de sus padres.
16. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento deben usar el producto después de leer las instrucciones y de acuerdo con los procedimientos operativos, o cuando estén supervisadas y sean conscientes de los peligros.
17. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
18. Nunca deje el aparato sin supervisión cuando esté conectado a una fuente de alimentación.
19. Si el cable de alimentación está dañado, el aparato debe desecharse o el cable debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas similares para evitar peligros.

# Panoramica dei pezzi



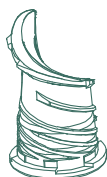
Base motore



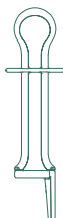
Ciotola di spremuta



Tazza di alimentazione



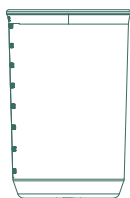
Vite di spremitura



Spingitore



Spazzola per pulizia



Tazza per succo



Contenitore di polpa

# ISTRUZIONI PER L'USO PER LA PRIMA VOLTA

1. Sfogliare e rimuovere tutti i materiali di imballaggio, sacchetti di plastica ed etichette.
2. Assicurarsi che l'unità sia collegata a una fonte di alimentazione 220V~60Hz.
3. Pulire la ciotola per succhi, il bicchiere di alimentazione, la coclea di spremitura, il
4. pestello, il bicchiere del succo e il contenitore della polpa con acqua.  
**(NOTA: NON IMMERGERE L'UNITÀ DI BASE DELL'ALIMENTAZIONE IN ACQUA.)**
5. Seguire le istruzioni di montaggio per configurare l'estrattore di succo, assicurandosi che tutte le parti siano asciutte.
6. Collegare il cavo di alimentazione alla fonte di alimentazione. L'unità è ora pronta per l'uso.

**NOTA: IL COPERCHIO DEL BICCHIERE DI ALIMENTAZIONE È APERTO!!**

## GUIDA DETTAGLIATA ALL'INSTALLAZIONE

**Assicurati che l'unità non sia collegata e che l'interruttore sia posizionato in posizione centrale (modalità OFF) per montare la macchina.**

1. Posiziona la ciotola di spremitura sulla base di alimentazione allineando la posizione degli sbocchi e dell'asse. **(Fig. 1)**
2. Inserisci fermamente la coclea di spremitura al centro della ciotola, assicurandoti che tocchi il fondo, altrimenti il coperchio non potrà essere chiuso. **(Fig. 2)**
3. Apri prima il grilletto del coperchio, quindi posiziona la tazza di alimentazione per allineare il "▲" con il "🔒" e girala in senso orario fino a quando non scatta il blocco di sicurezza. Assicurati che la freccia "▲" sullo scivolo corrisponda alla grafica di blocco "🔒" sulla ciotola di spremitura. **(Fig. 3)**

**NOTA: IL COPERCHIO DELLA TAZZA DI ALIMENTAZIONE È APERTO !!!**

4. Posiziona il bicchiere di succo e il contenitore di polpa sotto gli sbocchi pertinenti. **(Fig. 4)**

Posiziona la ciotola per spremere il succo

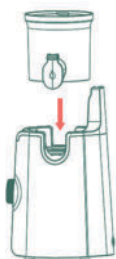


Fig.1

Spingi la coclea di spremitura



Fig.2

Posiziona la tazza di alimentazione



Fig.3

# ISTRUZIONI PER L'USO

Controllare e assicurarsi che tutte le parti siano correttamente montate nelle loro posizioni designate.

2. Confermare che il bicchiere per il succo e i contenitori della polpa siano posizionati correttamente.

3. Assicurarsi che il coperchio dello sbocco del succo sia chiuso.

4. Aprire prima il grilletto del coperchio (Fig. 4), quindi girare il bicchiere d'alimentazione in senso orario per bloccarlo in posizione (Fig. 5).

5. Mettere verdure/frutta intere nel bicchiere d'alimentazione, quindi premere con forza sul coperchio per assicurarsi che sia saldamente fissato al bicchiere (vedi Fig. 6).

6. Ruotare l'interruttore in senso orario per avviare l'operazione di spremitura.

7. Utilizzare un pestello per introdurre la frutta/verdura nella macchina (Fig. 7).

Aprire prima il grilletto  
della copertura

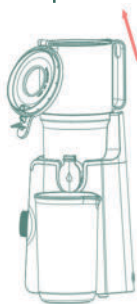


Fig.4

Ruotare la tazza  
di alimentazione

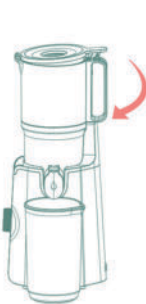


Fig.5

Presione hacia  
abajo la manija



Fig.6



Fig.7

**8. ATTENZIONE: Premere il frutto verso il basso solo con il pestello. L'uso di altri strumenti danneggerà l'unità.**



**9. In caso di blocco di frutta all'interno della ciotola di spremitura, tenere premuto l'interruttore in senso antiorario per invertire istantaneamente la funzione.**

10. Il grande imbuto di alimentazione da 115 mm consente di inserire ingredienti interi, riducendo il tempo di preparazione.

11. Il piccolo imbuto di alimentazione da 45 mm consente di utilizzare un pestello per guidare eventuali frutta o verdura bloccate, e inserire ingredienti sottili come sedano.



# ISTRUZIONI PER L'USO

## **BENEFICI DEL COPERCHIO ANTI-GOCCIA:**

1. Per fermare le gocciolature alla fine del processo di estrazione del succo.
2. Per mescolare il succo con diverse frutta e verdura.
3. Si consiglia di chiudere il coperchio dello scarico del succo durante la spremitura per prevenire l'ossidazione del succo. Quando il succo nel contenitore raggiunge la linea di massimo livello, aprire il coperchio lentamente per evitare una fuoriuscita improvvisa di grandi quantità di succo.

## **SUGGERIMENTI PER L'USO:**

1. Rimuovere i noccioli duri o i semi prima di premere per evitare possibili danni alla vite di spremitura.
2. Lasciare funzionare il frullatore per 30 secondi dopo che è stato introdotto l'ultimo ingrediente.
3. Per succhi misti, aprire il coperchio e mettere insieme la frutta e la verdura nell'estrattore, quindi avviarlo.

## **NOTA:**

1. Se l'estrattore si surriscalda, si fermerà automaticamente per proteggere la macchina. In tal caso, spegnere l'estrattore. Attendere 30 minuti affinché si raffreddi prima di riaccenderlo.
2. Si consiglia di utilizzare solo alcuni ingredienti come frutta e verdura dura, fibrosa, eccessivamente morbida o ricca di amido alla volta, poiché hanno il potenziale per ostruire il filtro in acciaio inossidabile dell'estrattore.

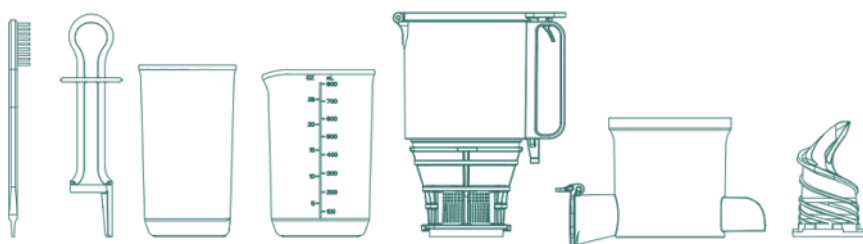
# PULIZIA E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI PER LO SMONTAGGIO

1. Aprire il coperchio.
2. Girare la tazza di alimentazione per sbloccarla e rimuoverla.
3. Tirare fuori la coclea e togliere la ciotola di estrazione. (Se è difficile estrarre la coclea, è possibile utilizzare la funzione di retrocesso per allentarla leggermente prima di smontare il frullatore.)
4. Il tappo in gomma sotto il contenitore del succo può essere rimosso per facilitare la pulizia della polpa.

**IMPORTANTE:** Per prestazioni ottimali e una pulizia facile, si prega di lavare immediatamente dopo ogni uso le parti di estrazione del succo per evitare che la polpa si attacchi saldamente alla ciotola di estrazione e alla coclea di spremitura.

## DETTAGLI PER LA PULIZIA

1. Spegner e staccare la spina della centrifuga.
2. Lavare le parti smontate con acqua. Se il setaccio è intasato dalla polpa, si prega di utilizzare la spazzola fornita per rimuovere i residui.



## ATTENZIONE:

- Evitare il contatto dell'acqua con la base del motore, il cavo di alimentazione e la spina.
- Non utilizzare spazzole di ferro, oggetti abrasivi o affilati per pulire l'unità.
- Si consiglia di pulire con un panno morbido umido.
- Lavabile in lavastoviglie (non sono raccomandate temperature di lavaggio eccessive).

3. Rimuovere lavalvola in silicone sotto il contenitore del succo.  
(Come mostrato nell'immagine), rimuovere lavalvola in silicone e utilizzare uno spazzolino per rimuovere facilmente la polpa.



## Nota:

1. Dopo la pulizia, premere con forza la valvola in silicone sotto il contenitore del succo per chiuderla. In questo modo eviterai di dimenticare di chiudere la valvola in silicone e di causare la fuoriuscita del succo la prossima volta che lo utilizzerai.

2. Il silicone utilizzato nella pressa lenta LINKchef è di grado alimentare per bambini, resistente al calore e testato per la sicurezza, quindi non esitate a utilizzarlo.

# PULIZIA E MANUTENZIONE

4. Per pulire l'anello di tenuta al centro della ciotola di estrazione, seguire le seguenti istruzioni:

- a. Girare la ciotola di estrazione per una manipolazione più facile, spingere l'anello di tenuta con il pollice e pulirlo con acqua.
- b. Assicurarsi che la piccola superficie a coste sia rivolta verso l'alto. Assicurarsi che la scanalatura dell'anello di tenuta si adatti bene nella ciotola di estrazione.
- c. La grande superficie piatta dell'anello di tenuta sarà all'interno mentre il lato piccolo e a coste è all'esterno della ciotola di estrazione.



5. Non immergere la base di alimentazione in acqua per la pulizia; strofinare con un panno umido.

6. Asciugare accuratamente le parti dopo la pulizia e conservarle in un luogo asciutto e fresco.

## CONSERVAZIONE

1. Seguire le istruzioni di pulizia per mantenere bene l'unità prima della conservazione.
2. Organizzare correttamente il set di cavi di alimentazione.
3. Tenere l'unità fuori dalla portata dei bambini.
4. Conservare l'unità e gli accessori in un luogo asciutto e fresco.
5. Assicurarsi che l'unità e le parti siano asciutte prima di riporle.

# Suggerimenti Utili

| Articolo | Avviso                                                                                                                            | Motivo                                                                                                              |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Non adatto per i cubetti di ghiaccio.                                                                                             | I cubetti di ghiaccio sono troppo duri e possono danneggiare le parti di spremitura.                                |
| 2        | Gli ingredienti con fibre lunghe dovrebbero essere tagliati in pezzi gestibili.                                                   | Gli alimenti a fibra lunga tendono a avvolgersi e a bloccare lo sbocco.                                             |
| 3        | Si consiglia di utilizzare solo pochi ingredienti alla volta, come frutta e verdura dura, fibrosa, troppo molle o ricca di amido. | Hanno il potenziale per ostruire il filtro dell'estrattore in acciaio inossidabile.                                 |
| 4        | Ricordatevi di rimuovere bucce, noccioli e semi dalla frutta.                                                                     | I noccioli o semi duri possono danneggiare le parti di spremitura e le bucce possono bloccare l'uscita della polpa. |
| 5        | Non utilizzare altri accessori per spingere la frutta. Utilizzare solo il pestello fornito.                                       | L'uso di strumenti inappropriati come i pestelli può danneggiare l'estrattore e causare lesioni.                    |
| 6        | Ogni ciclo di estrazione non dovrebbe superare i 15 minuti.                                                                       | Un funzionamento continuo oltre il tempo consigliato può danneggiare il motore.                                     |
| 7        | Non inserire mai un cucchiaino o bacchette nell'apertura dello scivolo, delle uscite di succo e polpa.                            | Ciò potrebbe causare ostruzioni e danneggiare l'estrattore.                                                         |

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema                                                                     | Causa                                                                                | Soluzioni                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'estrattore si ferma improvvisamente.                                       | Troppi ingredienti vengono inseriti nell'estrattore.                                 | Ruotare l'interruttore in senso antiorario su "OFF" per fermare o spremiagrumi, rimuovere parte della frutta, rimettere il coperchio e impostare l'interruttore su "REV" per avviare la funzione inversa.                                        |
|                                                                              | Le dimensioni delle intere frutta o verdura sono troppo grandi.                      | Gli ingredienti con fibre molto lunghe o frutta di dimensioni molto grandi dovrebbero essere tagliati in pezzi gestibili.                                                                                                                        |
| La resa di succo è bassa o il succo fuoriesce dall'alloggiamento principale. | La ciotola e la valvola in silicone non sono correttamente posizionate.              | Assicurarsi che la ciotola e la valvola in silicone siano installate correttamente.                                                                                                                                                              |
| Rumori anomali.                                                              | Le parti causano rumori di estrusione durante la spremitura.                         | Si tratta di un fenomeno normale causato dal trattamento di frutta e verdura durante la spremitura.                                                                                                                                              |
| L'assemblea della canaletta e del filtro non può essere aperta.              | Ci sono troppe polpe all'interno della ciotola.                                      | Prima sciacquate gli eventuali residui di frutta in eccesso, poi utilizzate il lato appuntito della spazzola per pulire i residui rimasti intrappolati nei solchi della coclea. Risciacquate nuovamente e poi tirate fuori lentamente la coclea. |
|                                                                              | Ci sono alimenti duri bloccati all'interno.                                          |                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Il succo o la polpa non scorreva regolarmente durante la dispensazione.      | Troppo succo o polpa rimane nel trapano in acciaio inossidabile o nella guarnizione. | Pulire il bicchiere di riempimento, il trapano in acciaio inossidabile e la guarnizione e riprendere la spremitura.                                                                                                                              |
| Il contenitore e gli accessori sono macchiati dopo l'uso.                    | Le parti macchiate sono dovute al colore naturale di specifici frutti/verdure.       | Si tratta di un colore naturale e inevitabile.                                                                                                                                                                                                   |

# Specifiche

|                                       |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| Tensione:                             | 220-240V~50/60Hz |
| Potenza:                              | 200W             |
| Capacità del bicchiere per spremute:  | 800 ml           |
| Capacità del contenitore della polpa: | 700 ml           |

|                  |         |
|------------------|---------|
| Peso dell'unità: | 2.85 kg |
|------------------|---------|

## Note importanti:

1. Questa unità è progettata solo per uso domestico.
2. Gli utenti commerciali non riceveranno la garanzia standard come indicato nei termini di garanzia.
3. La schiuma è un fenomeno comune durante l'estrazione del succo di frutta e è generalmente causata dai componenti naturali della frutta (come le saponine) e dall'aria che entra durante la miscelazione. Anche se la schiuma è inevitabile, ciò non influisce sul gusto e sul valore nutrizionale del succo di frutta.
4. Il meccanismo di funzionamento dell'estrattore si basa sulla tecnologia di estrusione a vite a bassa temperatura, che sprema la frutta su una grande superficie, simile allo strizzare un asciugamano per estrarre lentamente il succo senza danneggiare la struttura cellulare della frutta e preservando i nutrienti.
5. Durante il funzionamento, il motore deve azionare la vite per spremere gli alimenti, quindi può succedere che il bicchiere sulla base si muova leggermente durante il trattamento di alimenti duri. Questo è un fenomeno normale poiché è necessaria più pressione per spremere.
6. Registrati ora per attivare la tua garanzia a vita. Non dimenticare di includere il tuo numero d'ordine.



## SUCCESS COURIER SL

CALLE RIO TORMES NUM. 1, PLANTA 1,  
DERECHA, OFICINA 3,  
Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spain  
[succeservice2@hotmail.com](mailto:succeservice2@hotmail.com)

**Brand:** LINKChef

**Manufacturer:** zhongshanshibojietongdianzishangmaoyouxiangongsi

**Address:** No.80, Suiming Road, Suicheng Dorf Dongfeng Stadt,  
Zhongshan City,GuangdongProvince, 528425, China

**Contact information:** E-mail: [support@link-chef.com.cn](mailto:support@link-chef.com.cn)







# LINKchef

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| Voltage:                 | 220-240V ~ 50/60 Hz |
| Power:                   | 200W                |
| Juicing cup capacity:    | 800ML               |
| Pulp container capacity: | 700ML               |
| Bare weight:             | 2.85KG              |

CUSTOMER SERVICE

Email: [support@link-chef.com.cn](mailto:support@link-chef.com.cn)

FOLLOW ME TO GET MORE PRODUCT INFORMATION



Facebook



Instagram



TikTok



Pinterest